

f.(029)

Lé, chi tsèvéthro *Là-bas, ce chevêtre à taureau*

A Luvi Gatsè: chi d'In-Lyinthon ... è chi d'l'Èchè !

È chi tsèvéthro, bâ par lé:
Pâ por on dè hou nâ freji, Pâ po hou couârnè
Pâ chi qu'rèdróblyè chi bâthón blyócha-nari !
Pâ po lè m'nâ, dêrri hou crà a bovèyi,
Hou bà dè móna, bin in tsê, qu'móthron lou fouârmè !

Et ce chevêtre à bovins en bas par là-bas: pas pour un de ces nez frisés, pas pour ces cornes de taureau; pas celui qui redouble ce bâton pince-narines pour les mener, derrière ces creux à bouviller, ces boeufs de monte bien en chair qui montrent leurs formes !

Pâ chi lin touâ a nyô bóhlyâ, po lè mi m'nâ
Chu l'bèton frê d'on dè hou fro vilyo maji
Hou bà a tyâ qu'vo fan vouè-thin kilo dè nyê vî:
Ma, pa h'Èptô, ha drôla dè chôlla-èhcabi !

Pas ce lien torsadé à nœuds bouclés, pour les mieux mener, sur le béton froid d'un de ces vieux abattoirs de village, ces taureaux, bœufs à tuer qui vous font huit cent kilos de muscles vifs: mais, par cet Hôpital, cette drôle de selle-escabeau !

Ha chouârta dè congrin a ryè, po lè tinyi
Pî tyè intsinâ quan-bin on l'y vè pâ on tro dè rêta
Hou j'ómo dza ... a mitya tyâ ou a pou pri !
C'min nyâ chu on vâ : pâ dè tyè fér ... on chô dè trêta !

Cette sorte de travail à roues pour les maintenir, pis qu'enchaînés, quand bien même on n'y voit pas quelque bout de tendeur de bois, ces hommes déjà à moitié tués ou à peu près, comme attachés sur un cercueil: pas que de faire ... un saut de truite !

Hou j'Èpetô, lyin d'on fuji ? Vani chin j'ê ?
Hou b ta-cu, a thînlyè pouprè dè couê rê ?
Hou taborè ach fichallâ tyè on cha dè rê,
Întrè hou pouârtè dè gourbi qu'chînton le bouê ...

Ces Hôpitaux, vanils sans croix de sommet; ces selles en fer et à sangles propres de cuir raide; Ces tabourets à voyager, aussi ficelés qu'un sac de racines de grande gentiane, entre ces portes de gourbis qui sentent l'automne et le buis bénit ...

Hou tin-tè-bin po ... fér on toua, ou bè d'na ya,
Bâ pa l'fon blyan dè hou gourné, hou dú-midzoua,
Pa di colyâ, yô i fâ tru tsô ou dza tru frê,
To l'an chin nê, chin dzintilyè, chin tsámo nê ?

Ces tiens-toi-bien, pour faire un tour au bout d'une vie, l'après-midi, en bas par le fond blanc de ces Greniers, par des couloirs où il n'y a pas le moindre degré de pente ! Sans ces rhododendrons qu'on appelle gentilletts, sans chamois noirs, où il fait trop chaud, ou déjà trop froid :

Hou j'Èpetô chon di j'ourtâ ou di trab'tsè ?
Lè j'àron a quoué, lou bi dènyà, lou parèthâdzo ?
Chon di j'othô ou di tsathi ?
Trantylamin,
bin vouêrdâ, te poué ... muri:

Ces Hôpitaux sont des donnoirs. Ils n'ont même pas le cœur d'une entre-stalle à chevaux ! Ce sont des donnières sans foin fleuri; ils n'ont aucune odeur: même le printemps,

La chindâ a ti ? L'orgouè i j'on ? La pouêr i j'ôtro ?
Di Moncheu in blyan ? Deché di Delé: di lôchtro ?
Qoué chon, hou j'ómo, qu'l'an pâ... fam,chuto pâ lé,
Chuto pâ nyâ, nè achètâ ... d'allâ Delé ...

*L'orgueil aux uns ? La Peur aux autres ? Des Messieurs en blanc ? De l'autre côté , des sans-feu-ni-lieu ?
Qui sont-ils, ces hommes, une fois là-bas, quand ils n'ont pas faim, surtout de nuit, au mois de mai ... d'aller
de l'Autre Côté ?*

Quan l'an tyè fam, a n'in plyorâ c'min di j'infan dè ... to trochâ !

Quand ils n'ont qu'envie, à en pleurer comme des enfants de ... tout casser !

Yô chon lou chnâquo è lou tejon ?
Yô chon lou p'tsâ è lou tsavô ?
Hou j'Èpetô ?
L'è di prèjon !

Où sont leurs luges-arrière de charretier et leurs tisons énormes de sapin ? Où sont leurs picards à grumes, et leurs chevaux de débardage ? Ces Hôpitaux ? Ce sont des prisons !

MGt,16.01.2013